

ble, de la qualification roturière qui la flétrit dans les recherches de M. Bottée de Toulmon¹.

L'histoire de la liturgie et des rites y trouverait également des lumières. Les Bollandistes ont cité quelque part une lettre ornée, pour constater l'ancienne forme des chappes²; les auteurs du *Nouveau Traité de diplomatique*³ montrent dans un A capital, tracé au mont Cassin en 816, la représentation du chapelet, en dépit de ceux qui prétendent en faire une invention récente. Les exemples de ce genre ne manqueraient pas, et ces emprunts faits aux manuscrits devraient bien remplacer les illustrations de fantaisie dont on accompagne maints ouvrages historiques; ce seraient là de vrais monuments et non des caprices d'artistes. Combien il eût été à désirer que Muratori, D. Bouquet, les Bollandistes, les éditeurs de l'Histoire byzantine, D. Tosti, etc., eussent toujours choisi ce genre d'embellissement, au lieu des vignettes ou culs-de-lampe pour le moins insignifiants, qui enjolivent, soi-disant, ces grandes collections par des anachronismes fades ou prêtant à rire!



posé de *Major, Minor, et Conclusio*. L'Arithmétique présente une table de multiplication, la Musique tient un petit orgue portatif; et la Géométrie porte une sorte d'équerre, avec fil-à-plomb. L'Astronomie montre un globe céleste ou terrestre (pour cosmographie et géodésie). Le tout se résume dans ce distique :

A) Erudit indoctos, B) sermons expolit, C) infert.
D) calculat, E) oblectat, F) ponderat, G) astra coit.

1. *Annuaire historique* (pour 1839) de la société d'histoire de France. Il l'appelle *l'instrument truand*, d'après une chronique du XIV^e au XV^e siècle. Mais cet avilissement de la vielle (*symphonie* ou *chiffonie*) pouvait n'avoir commencé qu'alors. Autrement une abbesse du XII^e siècle eût-elle donné pour attribut caractéristique à la musique personnelle, un instrument réservé aux aveugles et aux misérables?

2. AA. SS. *Maii*, t. VII, P. II (*Paralipomena*), p. 96.

uant à l'histoire civile, il est clair qu'une foule de matériaux pour l'écrire attendent, dans les miniatures, une main laborieuse qui s'occupe de les glaner. Les règlements de Jayme II, insérés par les Bollandistes dans le troisième tome de juin, sont à eux seuls une collection de pièces extrêmement curieuses pour la description des cours au moyen âge; et un ouvrage comme le *Tristan* de Marchangy, ou la compilation presque aussi romanesque de Monteil, accompagné de pareils monuments, en dirait cent fois plus que le texte tout seul. Du reste, les représentations mêmes de scènes étrangères à l'histoire du moyen âge fourniraient d'inépuisables renseignements en ce genre; la candeur des artistes d'alors ayant fait prendre communément à tout ce qui sortait de leur main une teinte contemporaine, laquelle, pour être comique⁴, n'en est pas moins utile historiquement. Témoin cette *Cyropédie* de la bibliothèque d'Iéna, où Cyrus, armé comme un chevalier allemand du XIII^e siècle, fait son entrée triomphale dans une ville conquise, précédé d'un canon que l'on porte devant lui⁵. Si les miniatures offrent des renseignements inattendus à ce point, on

3. T. III, p. 43. De même pour la forme des ciseaux; *Nouv. Traité de dipl.*, II, et officiers de la maison de Jayme, II, l. c. — Instruments de musique, à Saint-Gall; Jubinal, *op. c.* — Calendrier, dans l'*Hortus deliciarum*, etc. Cf. Engelhardt, et Ziegelbauer, I, 333. — Marionnettes, dans l'*Hortus deliciarum* (copié par Dibdin, mais pas complètement). — Un pupitre à vis, d'élégance remarquable, publié dans les *Notices des manuscrits*, t. VI, p. 124; et cent autres détails dans Willemin, si bien expliqués par M. Pottier.

4. C'est ainsi qu'une traduction française des *Héroïdes* d'Ovide, à la Bibliothèque du Roi (Mss. fr., n° 7231, 2), nous montre Phèdre allant à la chasse dans le carrosse du roi de France, traîné par quatre chevaux. Dans une *Histoire de Troie*, écrite pour le duc de Bourgogne (Philippe le Bon), en 1464, un évêque bénit le mariage de Saturne et de Cybèle et, à plus forte raison, les noces de Junon et de Jupiter. Cf. Peignot, de l'*Ancienne Bibliothèque des ducs de Bourgogne*. — Waagen, *Kunstwerke und Künstler in England und Paris*, t. III. — Valéry, *op. c.*, XXI, 3.

5. *Notices des manuscrits*, t. VIII, 2^e part. p. 23. Le manuscrit (grec) est regardé comme venant du XIII^e siècle,